I

(Legislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2023/1321

zo 14. júna 2023,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2020/2170, pokiaľ ide o uplatňovanie colných kvót Únie a iných dovozných kvót Únie na určité výrobky z ocele presúvané do Severného Írska

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ([1]),

keďže:

(1) V článku 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2170 ([2]) sa stanovuje, že tovar dovezený z krajín mimo Únie je oprávnený na zaobchádzanie podľa dovozných colných kvót Únie alebo iných dovozných kvót Únie len vtedy, ak sa uvedený tovar prepúšťa do voľného obehu na územiach uvedených v danom nariadení. Uvedeným ustanovením sa riešia riziká pre riadne fungovanie vnútorného trhu Únie a integritu spoločnej obchodnej politiky, ktoré by vznikli z možného obchádzania colných kvót Únie alebo iných dovozných kvót Únie. Územia stanovené v článku 1 uvedeného nariadenia nezahŕňajú Severné Írsko.

(2) V Dohode o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej ([3]) (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“) sa stanovuje, že Únia otvorí kvóty na dovoz určitých výrobkov s pôvodom v Spojenom kráľovstve do Únie. V dohode o obchode a spolupráci sa okrem toho udeľuje Únii právo zaviesť za určitých okolností colné kvóty alebo iné dovozné kvóty, pokiaľ ide o dovoz tovaru s pôvodom v Spojenom kráľovstve, a to aj ako súčasť uplatňovania mnohostranných ochranných opatrení v súlade s Dohodou o založení WTO. Preto je potrebné objasniť, či tovar s pôvodom v Spojenom kráľovstve prepustený do voľného obehu v Severnom Írsku je oprávnený na zaobchádzanie v rámci uvedených colných kvót alebo iných dovozných kvót.

([1]) Pozícia Európskeho parlamentu z 9. mája 2023 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 30. mája 2023.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2170 zo 16. decembra 2020 o uplatňovaní colných kvót Únie a iných dovozných kvót Únie (Ú. v. EÚ L 432, 21.12.2020, s. 1).

([3]) Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

(3) Spojené kráľovstvo je viazané dojednaniami stanovenými v Protokole o Írsku/Severnom Írsku (ďalej len „protokol“) k Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu ([4]) (ďalej len „dohoda o vystúpení“). Právny vzťah medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o tovar s pôvodom v Spojenom kráľovstve prepustený do voľného obehu v Severnom Írsku, sa preto zásadne líši od právneho vzťahu medzi Úniou a akoukoľvek inou treťou krajinou, pokiaľ ide o tovar s pôvodom v takejto tretej krajine prepustený do voľného obehu v Severnom Írsku.

(4) Spojené kráľovstvo poskytlo dôkazy o tom, že určité výrobky z ocele s pôvodom v Spojenom kráľovstve, na ktoré sa v súčasnosti vzťahujú ochranné opatrenia podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/159 ([5]) (ďalej len „dotknuté výrobky“), boli presunuté vo významných množstvách do Severného Írska z iných častí Spojeného kráľovstva. S cieľom zabezpečiť hospodársku životaschopnosť uvedených presunov a vzhľadom na osobitné okolnosti v Severnom Írsku je vhodné umožniť, aby sa na dotknuté výrobky mohli využiť príslušné colné kvóty Únie, keď sa tieto výrobky prepúšťajú do voľného obehu v Severnom Írsku.

(5) S cieľom obmedziť riziko obchádzania colných kvót Únie uplatniteľných na dotknuté výrobky dovozom rovnakých výrobkov s pôvodom v iných krajinách, keď sa takéto výrobky prepustia do voľného obehu v Severnom Írsku, by dotknuté výrobky mali byť odosielané priamo z iných častí Spojeného kráľovstva.

(6) Spojené kráľovstvo sa okrem toho zaviazalo, že v súlade s protokolom prijme potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa presuny dotknutých výrobkov s použitím colných kvót Únie započítali do uvedených kvót hneď, ako sa takéto výrobky prepustia do voľného obehu v Severnom Írsku, a to rovnakým spôsobom, ako keby sa tento tovar dovážal do Únie.

(7) Keďže potreba dovozu dotknutých výrobkov do Severného Írska by sa mohla v priebehu času meniť, na Komisiu by sa mala delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie s cieľom upraviť zoznam dotknutých výrobkov. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva ([6]). Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

(8) Nariadenie (EÚ) 2020/2170 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(9) V zmysle článku 5 ods. 3 a 4 protokolu v spojení s jeho článkom 13 ods. 3 by sa toto nariadenie uplatňovalo aj na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko.

(10) S cieľom zabrániť akémukoľvek potenciálnemu narušeniu presunov dotknutých výrobkov z iných častí Spojeného kráľovstva do Severného Írska by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny nariadenia (EÚ) 2020/2170

Nariadenie (EÚ) 2020/2170 sa mení takto:

([4]) Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/159 z 31. januára 2019, ktorým sa ukladajú konečné ochranné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých výrobkov z ocele (Ú. v. EÚ L 31, 1.2.2019, s. 27).

([6]) Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

1. V článku 1 sa dopĺňa tento druhý odsek:

„Tovar s pôvodom v Spojenom kráľovstve uvedený v prílohe, na ktorý sa vzťahujú ochranné opatrenia podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/159 (*) a ktorý je privezený do Severného Írska priamou prepravou z iných častí Spojeného kráľovstva, je takisto oprávnený na zaobchádzanie podľa dovozných colných kvót Únie, ak sa tento tovar prepúšťa do voľného obehu na území Severného Írska.

_____

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/159 z 31. januára 2019, ktorým sa ukladajú konečné ochranné opatrenia týkajúce sa dovozu určitých výrobkov z ocele (Ú. v. EÚ L 31, 1.2.2019, s. 27).“

2. Vkladajú sa tieto články:

„*Článok 1a*

Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 1b, ktorými sa mení toto nariadenie, s cieľom dopĺňať do zoznamu uvedeného v prílohe určité kategórie tovaru s pôvodom v Spojenom kráľovstve, na ktorý sa vzťahujú ochranné opatrenia podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/159 a ktorý sa privíža do Severného Írska priamou prepravou z iných častí Spojeného kráľovstva, za predpokladu, že Spojené kráľovstvo preukáže k spokojnosti Únie potrebu prepustenia tohto tovaru do voľného obehu v Severnom Írsku.

Článok 1b

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 1a sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 1. júla 2023. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 1a môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva (*).

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 1a nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

_____

(*) Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.“

3. Text uvedený v prílohe k tomuto nariadeniu sa dopĺňa ako príloha.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu 14. júna 2023

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predsedníčka	*predsedníčka*
R. METSOLA	J. ROSWALL

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Opis colnej kvóty	Číselné znaky kombinovanej nomenklatúry (KN) [1]
Oceľ, kategória 7	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00
Oceľ, kategória 17	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90.

[1] Podľa vymedzenia v nariadení Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).“